

**Zmluva****o výpožičke zbierkových predmetov č. 284/2024/TANAP**

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods. 3 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

(ďalej v texte len ako „Zmluva“)

**Zmluvné strany:**

<b>Požičiavateľ:</b>	<b>Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici</b>
<b>Sídlo:</b>	<b>059 60 Tatranská Lomnica č. 14 066, Vysoké Tatry, SR</b>
Práva forma:	príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Ing. Peter Olexa, riaditeľ Správy TANAP-u
IČO:	54435293
DIČ:	2121704090
IČ DPH:	SK2121704090
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	IBAN: SK52 8180 0000 0070 0067 5288
SWIFT/BIC kód banky:	SPSRSKBAXXX
Telefón:	+421/52/4780350
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Gabriela Chovancová, PhD.
Funkcia:	kurátor – zoológ, kustód zoologických zbierok
Kontakty:	Ing. G. Chovancová, PhD.: gabriela.chovancova@tanap.sk
(ďalej len “požičiavateľ”)	

a

<b>Vypožičiavateľ:</b>	<b>LESY Slovenskej republiky, štátny podnik</b>
Adresa:	Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
Vznik:	Zápis v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, odd. Pš. Vložka č. 155/S
Štatutárny zástupca:	JUDr. Tibor Menyhart, generálny riaditeľ
Zastúpený splnomocnencom:	Mgr. Veronika Horská Šebíková, vedúca Lesníckeho a drevárskeho múzea
	Námestie SNP 23/35, 960 01 Zvolen na základe plnej moci zo dňa 08.09.2020
Telefón:	+421 45 532 18 86
IČO:	36038351
IČ DPH:	SK2020087982
DIČ:	2020087982
Bankové spojenie:	SK77 0200 0000 0000 0680 6312 (Všeobecná úverová banka, a.s.)
Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Ivan Mesároš
Funkcia:	lektor
Kontakt:	+421 918 828 710, ivan.mesaros@lesy.sk
(ďalej len “vypožičiavateľ”)	

(ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

## Článok I.

### Predmet zmluvy

- Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkový predmet v počte: 5ks, bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (ďalej len "predmet výpožičky" alebo „zbierkové predmety“).
- Zmluvné strany prehlasujú, že zbierkový predmet nie je poškodený a je spôsobilý na dočasné užívanie podľa článku II. tejto Zmluvy.

## Článok II.

### Účel výpožičky

- Predmet výpožičky, vyšpecifikovaný v čl. I. bod 1. tejto Zmluvy sa vypožičiava za účelom výstavy „Neviditeľný predátor – tajomný a vzácny“.
- Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zmena účelu výpožičky je neprípustná.

## Článok III.

### Doba výpožičky

- Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v období od 16.12.2024 do 31.5.2025.
- Odovzdanie a prevzatie zbierkového predmetu zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkového predmetu – v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- Vypožičiavateľ je povinný vrátiť zbierkový predmet v posledný deň výpožičky.
- Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto Zmluvy do siedmich kalendárnych dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu výpožičky.

## Článok IV.

### Podmienky výpožičky

- Vypožičiavateľ sa zaväzuje zbierkový predmet užívať súlade s článkom III. až V. tejto Zmluvy.
- Vypožičiavateľ je povinný:
  - vykonať všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní zbierkového predmetu tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu,
  - zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania zbierkového predmetu,
  - zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky,
  - zamedziť nedovolenej manipulácii so zbierkovým predmetom,
  - vrátiť zbierkový predmet bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
  - oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky,
  - v prípade, ak hrozí vznik škody uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
  - V prípade, že sa jedná o zbierkové predmety druhov, ktoré sú zaradené do prílohy A dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES): Je súčasťou zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov kópia Výnimky podľa čl. 60 nariadenia Komisie (ES) č. 865/2006 na vystavovanie na verejnosti na komerčné účely (Príloha 4).  
Vypožičiavateľ označí zbierkové predmety nasledovne:  
Vystavovateľom zbierkových predmetov je Múzeum Tatranského národného parku, Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici
- Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetu výpožičky), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto

Zmluva je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej Zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet výpožičky ostáva majetkom požičiavateľa. Vypožičiavateľ sa výslovne zaväzuje, že požičaný predmet výpožičky neposkytne do užívania tretej osobe.

4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2. a v Prílohe č. 3., ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
5. Uverejňovanie predmetu výpožičky vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

## **Článok V.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmet výpožičky zo závažných dôvodov späť a to aj bez udania dôvodu. Závažnými dôvodmi pre požadovanie vrátenia predmetu výpožičky sú najmä no nie výhradne:
  - a) Každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto Zmluvy,
  - b) Každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
  - c) Každé použitie v rozpore so Zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
  - d) Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky: Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto Zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že balenie a prepravu predmetu výpožičky z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

## **Článok VI.**

### **Salvátorská a mediálna doložka**

1. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto Zmluvy sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá to a ani nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel tejto Zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, kým takáto dohoda nebude uzavretá, rovnako aj pre prípad, že k nej nedôjde vôbec, sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia použijú iné ustanovenia tejto Zmluvy a ak také nie sú, potom príslušné ustanovenia slovenských právnych predpisov a to také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám podľa predchádzajúcej vety.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie a to ani po uplatnení ods. 2 tohto článku Zmluvy, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť za pomoci mediátora registrovaného v zozname mediátorov vedenom Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Osobu mediátora si strany vyberú po vzájomnej dohode. Dohoda o riešení sporu mediáciou zaväzuje i právnych nástupcov zmluvných strán.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné prebiehajúce spory nespôsobujú neplatnosť Zmluvy a neoprávňujú zmluvné strany zastaviť plnenie predmetu Zmluvy.

## Článok VII.

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vypracovaná v slovenskom jazyku a interpretuje sa v slovenskom jazyku.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s celým rozsahom tejto Zmluvy a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo strán.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvárajú na základe skutočnej a slobodnej vôle a na znak svojho súhlasu ju potvrdzujú podpisom.
4. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“).
5. Zmluvné strany svojim podpisom berú na vedomie, že v zmysle §13 ods.1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov je spracúvanie osobných údajov zákonné.
6. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
8. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto Zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
10. Požičiavateľ je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto Zmluvy voči LESOM Slovenskej republiky, štátny podnik len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.
11. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto Zmluvy dodatky tejto Zmluvy sú platné len v písomnej, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
12. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve (2) vyhotovenia.
13. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov a príloha č. 2, 3 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov.

v Tatranskej Lomnici, 17.12.2024

vo Zvolene , 25.11.2024

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Peter Olexa

Mgr. Veronika Horská Šebíková

riaditeľ Správy TANAP-u

vedúca LDM

**Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 284/2024/TANAP**

<b>Por. Č.</b>	<b>Zbierkový predmet</b>	<b>Druh preparátu</b>	<b>Prír. č.</b>	<b>Ev. č.</b>	<b>P.ks</b>	<b>Poist. hod.</b>
1	rys ostrovid <i>Lynx lynx</i> (Linnaeus, 1758)	dermoplast. prep	15/2000	ZM-15	1	1500
2	rys ostrovid <i>Lynx lynx</i> (Linnaeus, 1758)	dermoplast. prep	16/2000	ZM-16	1	1500
3	rys ostrovid <i>Lynx lynx</i> (Linnaeus, 1758)	dermoplast. prep	3/2021	ZM-3856	1	1000
4	rys ostrovid <i>Lynx lynx</i> (Linnaeus, 1758)	lebka	17/2019	ZM-3838	1	50
5	rys ostrovid <i>Lynx lynx</i> (Linnaeus, 1758)	lebka	1628/2000	ZM-1628	1	50

v Tatranskej Lomnici, .....

vo Zvolene , .....

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Peter Olexa

Mgr. Veronika Horská Šebíková

riaditeľ Správy TANAP-u

vedúca LDM

**Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 284/2024/TANAP**

**Protokol**  
**o odovzdaní zbierkového predmetu na dočasné užívanie**

**I.**

**Požičiavateľ:**

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:  
Funkcia:

**Vypožičiavateľ:**

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:  
Funkcia

**Správa Tatranského národného parku**

059 60 Tatranská Lomnica 14 066,  
Vysoké Tatry

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.  
kustód a kurátor zoologických zbierok

**LESY Slovenskej republiky, š. p.**

Námestie SNP 8, 975 66  
Banská Bystrica

Ing. Ivan Mesároš  
lektor

**II.**

**Stav zbierkových predmetov**

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkový predmet v rozsahu podľa prílohy č.1 a v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 5ks.

v Tatranskej Lomnici, .....

vo Zvolene , .....

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Peter Olexa

riaditeľ Správy TANAP-u

Mgr. Veronika Horská Šebíková

vedúca LDM

**Príloha č. 3**

**Protokol**

o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných podľa  
Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. č. 284/2024/TANAP  
(ďalej len „zmluva“) zo dňa

**Požičiavateľ:**

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci  
výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie  
zmluvných podmienok:

Funkcia:

**Správa Tatranského národného  
parku**

059 60 Tatranská Lomnica 14 066,  
Vysoké Tatry

Ing. Gabriela Chovancová, PhD.  
kustód a kurátor zoologických zbierok

**Vypožičiavateľ:**

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:  
Funkcia

**LESY Slovenskej republiky, š. p.**

Námestie SNP 8, 975 66  
Banská Bystrica

Ing. Ivan Mesároš  
kurátor

**II.**

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá  
zbierkový predmet v rozsahu a počte podľa Prílohy č. 1 v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 5  
kusov, v nepoškodenom stave.

v Tatranskej Lomnici, .....

vo Zvolene , .....

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Peter Olexa

riaditeľ Správy TANAP-u

Mgr. Veronika Horská Šebíková

vedúca LDM